

**Le recours en interprétation ne  
peut servir à pallier l'omission  
d'une condamnation à  
l'expulsion dans le dispositif d'un  
arrêt clair et non ambigu**

Identification			
<b>Ref</b> 43487	<b>Juridiction</b> Cour d'appel de commerce	<b>Pays/Ville</b> Maroc / Marrakech	<b>N° de décision</b> 1045
<b>Date de décision</b> 29/05/2025	<b>N° de dossier</b> 2025/8232/804	<b>Type de décision</b> Arrêt	<b>Chambre</b> Néant
Abstract			
<b>Thème</b> Voies de recours		<b>Mots clés</b> Requête en interprétation, Rejet de la demande, Modification d'un jugement, Interprétation d'un arrêt, Expulsion, Dispositif, Clarté du dispositif, Bail commercial, Autorité de la chose jugée	
<b>Base légale</b> Article(s) : 19 - Dahir n° 1-97-65 du 4 kaada 1417 (12 février 1997) portant promulgation de la loi n° 53-95 instituant des juridictions de commerce Article(s) : 328 - 429 - Dahir portant loi n° 1-74-447 du 11 ramadan 1394 (28 septembre 1974) approuvant le texte du code de procédure civile (CPC)		<b>Source</b> Non publiée	

## Résumé en français

La requête en interprétation d'un arrêt ne saurait prospérer lorsque son objet réel est de modifier le dispositif de la décision en y ajoutant une condamnation qui n'y figure pas. La Cour d'appel de commerce rappelle que l'interprétation d'une décision de justice suppose, pour être recevable, que son dispositif soit affecté d'une obscurité ou d'une ambiguïté rendant sa compréhension incertaine. Tel n'est pas le cas lorsque les termes du dispositif, tout comme les motifs qui le soutiennent, sont clairs, précis et dénués de toute équivoque. En effet, le recours en interprétation ne peut servir de prétexte pour réformer un arrêt, ni pour opérer une suppression ou une adjonction à ce qui a été jugé. Accéder à une telle demande reviendrait à méconnaître l'autorité de la chose jugée, particulièrement lorsque la partie demanderesse, n'ayant pas elle-même interjeté appel du jugement rendu par le Tribunal de commerce ni formé de demandes en cause d'appel, cherche à obtenir par cette voie une disposition qu'elle a omis de solliciter.

## Texte intégral

Jurisdiction / Type de décision / Numéro / Date / Numéro de dossier  
2025/8232/804 / 2025/05/29 / 1045 / قرار / محكمة الإستئناف التجارية بمراكش

المملكة المغربية  
السلطة القضائية  
محكمة الإستئناف التجارية  
بمراكش

قرار رقم: 1045  
بتاريخ: 2025/05/29  
ملف استئنافي  
2024/8219/2223  
بمحكمة الإستئناف التجارية بمراكش  
ملف رقم: 2025/8232/804

أصل القرار المحفوظ بكتابة الضبط  
بمحكمة الإستئناف التجارية بمراكش  
باسم جلالة الملك و طبقا للقانون  
أصدرت محكمة الإستئناف التجارية بمراكش بتاريخ 29 ماي 2025  
وهي مؤلفة من :

السيد عبد الرحيم الجوهري رئيسا  
السيدة فاطمة شرقان مستشارة ومقررة  
السيد هشامي اوخيا مستشارا  
بمساعدة السيدة نديرة كجان كاتبة الضبط  
في جلستها العلنية القرار الآتي نصه:

بين . السيدة فاضمة (ا). بعنوانها الكائن بحي اكي افرضن رقم 33 زنقة 3204 مدينة الدشيرة عمالة انزكان نائبها الأستاذ عبد الرحمان الزراري المحامي بهيئة الكادير . بصفتها مستأنفة من جهة

وبين . السيد عبد الكبير (ا). بعنوانه الكائن بحي اكر افلوس بمركز أورير جماعة و قيادة اورير عمالة الكادير . بصفته مستأنفا عليه من جهة أخرى.

بناء على مقال الطالب والقرار المطلوب تفسيره ومستنتجات الطرفين ومجموع الوثائق المدرجة بالملف.  
وبناء على تقرير المستشار المقرر الذي لم تقع تلاوته بإعفاء من الرئيس وعدم معارضة الأطراف.  
واستدعاء الطرفين لجلسة 2025/05/29  
وتطبيقا لمقتضيات المادة 19 من قانون المحاكم التجارية والفصول 328 وما يليه و429 من قانون المسطرة المدنية.

وبعد المداولة طبقا للقانون.

حيث بناء على مقال مسجل و مؤداة عنه الرسوم القضائية بتاريخ 2025/05/26 و الذي تعرض من خلاله الطالبة أعلاه انه بعد تبليغ القرار رقم 681 الصادر عن هذه المحكمة بتاريخ 2025/04/10 في اطار الملف عدد 2024/8219/2223 سارعت الى إيداع مبلغ التعويض المحكوم به بقسم التنفيذ لدى المحكمة الابتدائية التجارية باكادير و انها عند طلبها ان تتسلم الاشعار بالافراغ قصد تبليغه الى المحكوم ضده تفاجأت في قسم التنفيذ بالقول بان منطوق القرار المذكور لا يتضمن التنصيص على افراغ المستأنف عبد الكريم (أ). من العين موضوع الدعوى ملتزمة تفسير القرار المذكور و ذلك بالتنصيص بمنطوقه بافراغ المستأنف من شخصه و امتعته و كل من يقوم مقامه و باذنه . ارفقت طلبها بصور لوصلين و نسخة عادية للقرار المطلوب تفسيره .  
و أدرجت القضية بجلسة 2025/05/29 حضرت ذي الربيعي عن ذ الزراري أكدت الطلب فاعتبرت المحكمة القضية جاهزة مع حجزها للمداولة لآخر الجلسة .

محكمة الاستئناف

في الشكل : حيث قدم الطلب وفق الشروط و الشكليات المتطلبة قانونا مما يتعين التصريح بقبوله شكلا .  
في الموضوع : حيث ان الثابت من أوراق الملف الذي صدر في اطاره القرار المطلوب تفسير منطوقه أن هذا الأخير صدر بناء على الطعن المقدم من قبل المطلوب ضده تطبيقا لقاعدة لا يضار طاعن بطعنه و في حدود وسائله المنصبة على مقاله المضاد الذي لم تقبله محكمة أول درجة بعلة عدم الأداء على مطالبه على ضوء تقرير الخبرة المأمور من قبل ذات المحكمة لتقييم عناصر الأصل التجاري علما ان ذات الحكم لم يكن محل أي طعن من قبل الطالبة التي قضت محكمة أول درجة وفق مطلوبها المضمن مقالها الاستئنافي مع تسجيل كون الحكم المستأنف لم يكن محل أي طعن من قبلها كما انها لم تتقدم باي طلبات خلال المرحلة الاستئنافية و عليه فان ملتمسها الرامي إلى إضافة العبارة أعلاه الى منطوق القرار غير مؤسس قانونا و من شأنه المساس بقوة الشئ المقضي به مع استحضر كون تفسير الحكم يقتضي ان يكتنف منطوقه نوع من الغموض بحيث لا يستطيع فهم المقصود منه و الحال ان منطوق القرار و أيضا حيثياته جاءت واضحة و صريحة و لا يعترها أي لبس و لا تحتمل أي تفسير او تاويل و من المعلوم انه لا يمكن أن يتخذ من التفسير وسيلة لتعديل الحكم او الحذف منه أو الإضافة اليه و تأسيسا على ما سبق يبقى طلب تفسير القرار غير مؤسس قانونا .

لهذه الأسباب

فإن محكمة الإستئناف التجارية بمراكش وهي تبت انتهائيا علنيا و غيايبا .

في الشكل: بقبول الطلب

في الموضوع : برفضه مع تحميل الطالبة الصائر .

وبهذا صدر القرار في اليوم والشهر والسنة أعلاه بنفس الهيئة التي شاركت في المناقشة.

الرئيس

المستشارة المقررة

كاتبة الضبط

## Version française de la décision

LA COUR

En la forme : Attendu que la requête a été formée dans les conditions et formes légalement prescrites, il y a lieu de la déclarer recevable.

Au fond : Attendu qu'il résulte des pièces du dossier que l'arrêt dont l'interprétation est sollicitée a été rendu sur l'appel interjeté par l'intimé, en application du principe prohibant l'aggravation du sort de l'appelant, et ce, dans la limite des moyens relatifs à sa demande reconventionnelle, laquelle n'avait pas été accueillie par le Tribunal de commerce au motif du défaut de versement des droits judiciaires afférents à ses prétentions, à la lumière du rapport d'expertise ordonné par ledit tribunal pour évaluer les éléments du fonds de commerce ; que ledit jugement n'a pas été frappé d'appel par la requérante, laquelle n'a formé aucune demande en cause d'appel ; que, par conséquent, sa requête tendant à l'ajout de la mention susvisée au dispositif de l'arrêt est dénuée de fondement juridique et porterait atteinte à l'autorité de la chose jugée.

Attendu, en outre, que l'interprétation d'une décision de justice suppose que son dispositif soit entaché d'obscurité, rendant sa portée inintelligible ; qu'or, en l'espèce, le dispositif de l'arrêt, de même que ses motifs, sont clairs, explicites, ne souffrent d'aucune ambiguïté et ne sauraient prêter à interprétation ; qu'il est de principe que la procédure d'interprétation ne peut être un moyen de modifier la décision, d'y retrancher ou d'y ajouter quoi que ce soit ; qu'il s'ensuit que la demande d'interprétation est mal fondée.

PAR CES MOTIFS

La Cour d'appel de commerce de Marrakech, statuant publiquement, par défaut et en dernier ressort.

En la forme : Déclare la requête recevable.

Au fond : La rejette et condamne la requérante aux dépens.